

Coriolano Mazzoleni

(Bergamo, 1912 - Ivi, 1997)



Insegnante elementare, si accostò ancor prima della guerra all'ambiente del Ducato di Piazza Pontida entrando in relazione con alcuni poeti del tempo, quali l'Avogadri, il Mazza, i fratelli Astolfi, il Pedrali ed in special modo Giacinto Gambirasio, che lo invogliò a comporre versi bergamaschi. Tipico esponente della cultura bergamasca del suo tempo, nei primi anni del dopoguerra il Mazzoleni fu animatore di numerosi incontri dedicati alla poesia dialettale (le "Sagre della poesia in bergamasco", che ebbero luogo in città e in molti centri della provincia); brillante conferenziere, fu "gran cerimoniere" del Ducato. Ebbe vena fluida; le sue composizioni comparvero sovente sul periodico ducale finché la direzione fu tenuta da Luigi Gnechi. Appassionato della montagna, Coriolano Mazzoleni, noto con lo pseudonimo di Curio, possedeva l'animo del naturalista e d'estate risaliva le valli orobiche compiendo lunghe escursioni per ammirare i suggestivi panorami alpestri e per conversare in bergamasco con gli abitanti dei casolari più sperduti. Tendeva a riprodurre nelle sue composizioni la parlata viva della gente comune avendo cura che la forma non mancasse di eleganza e di musicalità, prediligendo temi ed argomenti della tradizione, che gli erano dettati dalla sua musa dal tono un po' retorico e compassato ma sostanzialmente limpida e schietta, nemica delle ambiguità e dei cerebralismi, una musa caratterizzata da una visione etica della vita e svariante dal celebrativo al sentimentale, dal ridanciano al satirico, una musa che sapeva raggiungere momenti di espressione sincera e intensa (si veda qui l'accorata invocazione che vibra in "Ascadésia e biligòrnia"). Inspiegabile risulta la sua esclusione dall'antologia composta per il settantacinquesimo di fondazione del Ducato ed ingiustificabile è il silenzio che da anni perdura intorno alla sua figura e alla sua opera. Si riproducono qui dieci componimenti espressivi della musa del Mazzoleni, avvertendo che alcuni sono inediti.

Il Mazzoleni pubblicò le seguenti monografie: "Bergamo in poesia" (1958), "La nonna e la fata" (1959), "Fraternità e poesia" (1959), "Per té, Bèrghem" (1973), "Cansù d'amùr a la mé cara Bèrghem" (1980).

In suo ricordo si riproduce qui il testo di un articolo firmato da Umberto Zanetti e apparso sul "Nuovo Giornale di Bergamo" (17 settembre 1998).

testi:

La mé gran passù

La crus e 'l pamporsì

La nòcc de Nedàl

O pòvra mórta

A Pià Cassà

Cóntra la dróga

Cansù a frà Tomàs de Oléra

Ascadésia e biligòrnia

Ricordando Giacinto Gambirasio

Sogno ittioecologico

La mé gran passiù

La mör a póch a póch la mölatéra
e `n mès al vérd a l' nass ü senterì:
lé tròpa zét la passa malvontéra
per la gran pura de slissà ü tantì;

invéce mé, che gh'ó del montagnér,
a `ndó de buna léna e só contét
compàgn d'ü s-cetorlèt che l' gh'à piassér
de véd prèst la morusa e l' và a corét!

Difati sbaglie miga a dì che mé
só propemènta tant inamuràt,
e só gelùs e sèmper ghe stó dré
a la dòna che `l cör la m'à streàt.

A l'è öna dòna bèla präfömada
de sentenér e sentenér de fiür
e che de spèss la rèsta lé `ncantada
se i cipa i oselècc ch'i và in amùr.

A l'è öna dòna che la stà gran bé
coi esticc che la cambia ògne momènt:
de sira e de matina e pò a mesdé
a la me róba töt ol sentimènt.

A l'è öna dòna tötta quanta bèla,
sana come ü coràl; l'è fórt e stagna
e dét de mé la lüs piö d'öna stèla.
A l'è la mé passiù: l'è la montagna.

La mia grande passione

Muore a poco a poco la mulattiera e in mezzo al verde nasce un sentierino: lì troppa gente non passa volentieri per la gran paura di scivolare un poco; io invece, che ho del montanaro, vado di buona lena e sono contento come un ragazzino che ha piacere di vedere presto la morosa e va correndo!

Infatti non sbaglio se dico che io sono davvero tanto innamorato e sono geloso e sempre bado alla donna che mi ha stregato il cuore.

È una bella donna profumata da centinaia e centinaia di fiori e che spesso rimane incantata se cinguettano gli uccelletti che vanno in amore.

È una donna che si presenta assai bene con gli abiti che cambia ad ogni momento: di sera e di mattina ed anche a mezzogiorno mi ruba tutto il sentimento.

È una donna tutta quanta bella, sana come un corallo; è forte e robusta e in me risplende più di una stella. È la mia passione: è la montagna.

La crus e `l pamporsì

L'è stacc l'ótra matina vèrs ai òt
che mé l'ó vésta per la prima ólta:
tràcia `nsèma con ass malinciodàcc,
la crus a l'éra là, sitéla e ólta,

in mèss ai sass, in banda a ü senterì
`ndo l' passa mai nissü, desmentegàt,
perché la zét adèss la preferéss
i spassesade in màchina, d'estàt!

La crus a l'éra là, con sö ü cartèl,
con di paròle pitürade a mà:
"Ché issé l'è mórt ol Gino Locadèl;
té che te pàsset, fèrmet a pregà".

De lé passa nissü. Però ai sò pé,
amò bèl frèsch, bagnàt de la rosada,
a gh'è spontàt ü fiür, ü pamporsì :
la preghiéra piö bèla e pröfömada.

La croce e il ciclamino

È stato l'altra mattina verso le otto che l'ho vista per la prima volta: formata da assi male inchiodate, la croce era là, sottile ed alta, in mezzo ai sassi, accanto ad un sentierino dimenticato, dove non passa mai nessuno, perché adesso la gente preferisce le passeggiate in automobile, d'estate!

La croce era là e recava un cartello, con delle parole tracciate a mano: "Qui è morto Gino Locatelli: tu che passi, fermati a pregare".

Di là non passa alcuno. Però ai suoi piedi, ancora freschissimo, rorido di rugiada, è spuntato un fiore, un ciclamino: la preghiera più bella e profumata.

La nòcc de Nedàl

Nòcc de Nedàl. In d'öna pòvra stala
a l' nass ol Rè del mónnd,
che l' vé pogiàt, con gran delicatèssa
e santa tenerèssa,
sura `mponì de fé, `n d'öna treis.
A l' piàns ol Rè del mónnd: fòrse l' gh'à frècc.
Fòrse l'è póch ol fiàt del póer asni
insèm con chèl del bö,

e `l panisèl l'è strécc.
A l' piàns ol Rè del món d e la Madóna
a la ghe dis di paroline dóre
che dóma öna gran Mama la pöl di
e la ghe canta öna cansù d'amùr
con di nòte armoniose
che i se confónd con chèle di angelì.

Nòcc de Nedàl! A l'è nassit ol Rè.
I campane di cése i suna a fèsta
e tôte quante insèma,
come ü córo che l' vé del Paradìs;
bèl ciàr e nèt i dis:
"O póvra zét de chèsta póvra tèra,
scolté l'insegnamènt
che l' vé fò de la stala de Betlèm:
sì töcc fradèi e, dóca, vülìv bé!
La véra pas del cör
a l'è `l dóno piö bèl e l'è `l piö grand!
O biànc o róss o nìgher,
o sciòr o poarècc de tôte i rasse,
adèss a l'è `l momènt
de piantàla del töt de fà di guère.
Sì töcc fradèi e, dóca, vülìv bé!
La véra pas del cör
a l'è `l dóno piö bèl e l'è `l piö grand!".

La notte di Natale.

Notte di Natale. In una povera stalla nasce il re dell'universo e viene appoggiato, con gran delicatezza e santa tenerezza, sopra un poco di fieno, in una mangiatoia. Piange il Re dell'universo: forse ha freddo. Forse è poco il fiato del povero asinello insieme con quello del bue, e il pannicello è stretto. Piange il Re dell'universo e la Madonna gli rivolge degli appellativi leggiadri (lett.: dorati) che solo una grande Mamma può proferire, e gli canta una canto amoroso con note armoniose che si confondono con quelle degli angioletti.

Notte di Natale! È nato il Re. Le campane delle chiese suonano a festa e tutte quante insieme, come un coro che giunga dal Paradiso; dicono in modo chiaro e netto: "O povere genti di questa povera terra, ascoltate l'insegnamento che proviene dalla stalla di Betlemme: siete tutti fratelli e, dunque, vogliatevi bene! La vera pace del cuore è il dono più bello ed è il più grande! Bianchi o rossi o neri, ricchi o poveri di tutte le razze, adesso è giunto il momento di smetterla del tutto di fare delle guerre. Siete tutti fratelli e, dunque, vogliatevi bene! La vera pace del cuore è il dono più bello ed è il più grande!".

O póvra mórta

O póvra mórta co la crus in mà
che te me vàrdet coi tò öcc seràcc,
éla dūra la éta al mónnd de là
opör l'è bèla sènsa i miér de macc
che sö la tèra i slarga depertöt
ü mantèl de magù che l'è gran bröt?

Te me respóndet mia, capésse, epör...
té, quiéta in vis e bianca come 'l lacc,
te pórtet öna pas in del mé cör
che la me dà la fórsa de trà inàcc
perchè la me fà sènt che `l nòs' Signur
a l' premierà del bu töcc i dulùr.

O povera morta

*O povera morta con la croce in mano, che mi guardi con i tuoi occhi chiusi, è dura la vita all'altro mondo oppure è bella senza le migliaia di matti che sulla terra allargano ovunque un manto di dispiaceri che è assai brutto?
Non mi rispondi, capisco, eppure... tu, quieta in viso e bianca come il latte, infondi una pace nel mio cuore che mi dà la forza di continuare perché mi fa sentire che Nostro Signore premierà davvero tutti i dolori.*

A Pià Cassà

Dumìnica só `ndàcc in segiovia
a Pià Cassà, tochèl de Paradìs...
A l'éra öna giornada di piö ciare
e la bèla visiù de la valada
con Óltre `l Còl, con Zambla e con Zurzù,
a l'éra propemènta öna gran fèsta,
öna fèsta del cör e del servèl,
con töte chèle sime issé mai vólte
ch'i se speciàa, contéte, sóta `l cél.
I còste de l'Aréra e pò del Mèna,
de l'Àlben e del Grèm i büligàa
de zét alégra, veri montagnér
che invéce de drogàs i preferéss
l'arièta frèscia e fina di bèi mucc
che la risana fidech e pulmù.
O zét de Bèrghem, de Milà e Cremuna,
che gh'ì in cör la passiù per la montagna,

inamuràcc di laghetì e di vai
coi bósch de fó, de làres e pighére,
mé spére pròpe che per mèret vòst,
col vòst esèmpe d'öna éta sana,
la zét che la se `nciòca o la se dróga,
o la passa tante ure in d'ü café,
la capésse del bu che l'è piö bèl
püdi campà contécc a l'ària püra,
pröfömada de rasa e pamporsi:
là in mèl al vérd e al sul che l' dà la fórsa,
e `ndo che l'acqua ciara di sortide
sèns'óter la guaréss töte i magagne.
Alura, o montagnér, fém sö ü bèl córo
che l' póрте fina `n cél la nòsta ùs,
per ringrassià de cör Chèl sura i cóp.

A Piancansaccio

Domenica sono andato in seggiovia a Piancansaccio, frammento di Paradiso... Era una giornata fra le più chiare e la bella visione della vallata con Oltre il Colle, Zambla e Zorzone, era veramente una gran festa, festa del cuore e del cervello, con tutte quelle vette tanto alte che si specchiavano contente sotto il cielo. Le coste dell'Arera e del Menna, dell'Alben e del Grem brulicavano di gente allegra, veri montanari che invece di drogarsi preferiscono l'arietta fresca e sottile dei bei monti che risana fegato e polmoni. Gente di Bergamo, di Milano e di Cremona, che avete in cuore la passione per la montagna, innamorati dei laghetti e delle valli coi boschi di faggi, di larici e di abeti, io spero proprio che per merito vostro, col vostro esempio di una vita sana, la gente che si ubriaca o che si droga o che trascorre tante ore in un caffè capisca davvero che è più bello campare contenti all'aria pura, profumata di resina e di ciclamini: là in mezzo al verde e al sole che dà vigore, e dove l'acqua chiara delle sorgenti guarisce senz'altro tutte le magagne. Allora, o montanari, componiamo un bel coro che porti fino in cielo le nostre voci per ringraziare di cuore il Signore (lett.: Quello sopra le tegole).

Cóntra la dróga

Mé conossie ché `n Bèrghem öna s-cèta,
la se ciamàa Cati:
do gambetine dréce come `l füs,
du bèi ügiù celès-cc compàgn del mar,
öna crapina töta ü rissoli,

öna belèssa insóma piötòst rara,
 adóma césa e cà,
 e propemènta buna come `l pà.
 La gh'éra sédes agn
 e `l cör inamuràt d'ü bèl is-cèt,
 ü zuenòt fórt e stagn.
 Öna bröta dümìnica però,
 in d'öna còrsa in móto,
 `l so Carlo l'à tomàt.
 I l'à portàt de còrsa a l'öspedàl,
 ma l'éra tarde urmaì per operàl:
 piö svèlt d'ü sömelèch,
 ol Carlo a l' se n'è `ndàcc al mónd de là
 sènsa fà trebülà
 e sènsa fà rümür:
 pròpe compàgn d'ü fiür amò bèl frèsch,
 quando l' passa la ranza che la taia
 töte i èrbe del prat.
 Disperada `n del cör e `n de la mènt,
 la Catì l'à pianzìt,
 a l'à pianzìt assé!
 Ma dòpo öna quach dé, malconsigliada,
 a l'à völit drogàs ü tantinì,
 per sèntes impó méno sförtünada...
 L'ótra nòcc, poarèta, i l'à troàda,
 apröv a la stassiù,
 slongada zó per tèra `n d'ü cantù:
 spórca de sangh, a la strenzia `n di mà
 öna siringa: chèla de la mórt.

Contro la droga

Qui a Bergamo io conoscevo una ragazza, si chiamava Caterina: due gambette dritte come il fuso, due begli occhioni celesti come il mare, una testolina tutta riccioli, insomma una bellezza piuttosto rara, solo casa e chiesa, e proprio buona come il pane. Aveva sedici anni e il cuore innamorato di un bel ragazzo, un giovanotto forte e saldo. Però una brutta domenica, in una corsa in motocicletta, il suo Carlo cadde. Lo portarono di corsa all'ospedale ma era ormai tardi per operarlo: più svelto di un fulmine, Carlo se ne andò all'altro mondo senza far tribolare e senza far chiasso: proprio come un fiore ancora fresco quando passa la falce a tagliare tutte le erbe del prato. Disperata nel cuore e nella mente, Caterina pianse, pianse molto! Ma dopo qualche giorno, mal consigliata, volle drogarsi un pochettino, per sentirsi un po' meno sfortunata... L'altra notte, poveretta, vicino alla stazione l'hanno trovata stesa per terra in un angolo: sporca di sangue, stringeva in mano una siringa: quella della morte.

Cansù a frà Tomàs de Oléra

O frà Tomàs de Oléra,
te sé vegnìt al món d'ü baitèl
d'ü paisèt cuciàt in mè al vérd
e a piante d'ògne sórt,
e `n mè a pòvre cà
de contadì ch'i à sfadigàt assé
per guadagnàs ü tochelì de pà.
O frà Tomàs de Oléra,
te sé cressìt compàgn d'ü póer pastùr
che l' cùra i sò dò pégore
e che l' patéss la fam;
ma `l tò bèl nòm, Tomàs, a l'è amò viv
in del còr de la zét
che la te pènsa in Cél,
là in mè a töte i ànime piö bèle,
e la te préga amò
con santa diossiù
e l'è sigüra pròpe al sènt per sènt
che i te farà beato
per ol gran bé che té t'é spantegàt
piö de tri sècoi fà sö chèsta tèra.
O frà Tomàs de Oléra,
a méno de vint'agn te séret frà
de chèi de San Fransèsch,
e `ntat che te sircàet la carità
a te guarìet i ànime
a Veruna, a Vicènsa, a Coneglià
e pò sö `n del Tiröl,
là `ndóe che t'é salvàt
i tò fradèi catòlech
dai sgrinfie de la césa lüterana:
èco perchè la stòria la te ciama
Frà del Tiröl, o caro frà Tomàs,
che te sé stàcc gran brao
a dàga di consèi
a tanta zét de töte i qualità,
ai sciòr e ai poarècc,
ai düchi, ai vèscov, a l'imperadùr
Ferdinando Segónd che l' te scoltàa
con töta l'atensiù
d'ü bu scölér che l' ségue `l sò maèst
quando che l' fà lessiù.
O frà Tomàs de Oléra,
a te sé stàcc infina pò a' scritùr :

ol "Föch d'amùr" l'è ön'òpera gran bèla,
l'è dègna in töt d'ün òm de gran talènt,
che l'iscriv co la féde
piö fórtà de l'assàl e con d'ü cör
che l' gh'avrà mai `l compàgn.
O frà Tomàs de Oléra,
per la tò gran bontà
che té t'è spantegàt a töt andà,
per töte i guarigiù miracoluse
e töte quante i gràssie
che de sigür t'è fàcc in quantità
e per chèle che cèrto te faré,
magare a' `ncö per no spetà `ndomà,
mé te `nvóche e te préghe
de fà in manéra che söi nòste cà
la manche mai la tò benedissiù,
insèm co la tò santa protessiù.

Canzone a frà Tommaso da Olera

O frà Tommaso da Olera, nascesti in una casupola di un paesetto accucciato in mezzo al verde e a piante d'ogni specie, e fra povere case di contadini che faticarono molto per guadagnarsi un pezzetto di pane. O frà Tommaso da Olera, crescesti come un povero pastore che cura le sue due pecore e che patisce la fame; ma il tuo bel nome, Tommaso, è ancora vivo nel cuore della gente, che ti pensa in Cielo, là con tutte le anime più belle, e ti prega ancora con devozione ed è sicura, proprio al cento per cento, che ti proclameranno beato per il gran bene che spargesti su questa terra più di tre secoli or sono. O frà Tommaso da Olera, a meno di vent'anni eri frate dell'ordine di San Francesco, e mentre questuavi guarivi le anime, a Verona, a Vicenza, a Conegliano e poi nel Tirolo, la dove salvasti i tuoi fratelli cattolici dagli artigli della chiesa luterana: ecco perché la storia ti chiama Frate del Tirolo, o caro frà Tommaso, che fosti bravissimo nel consigliare tanta gente di ogni qualità, ricchi e poveri, duchi, vescovi e l'imperatore Ferdinando II, che ti ascoltava con tutta l'attenzione di uno scolaro diligente che segue la lezione del maestro. O frà Tommaso da Olera, fosti perfino scrittore: il "Fuoco d'Amore" è un'opera molto bella, è degna in tutto di un uomo di grande talento, che scrive con la fede più forte dell'acciaio e con un cuore che non avrà mai l'eguale. O frà Tommaso da Olera, per la tua gran bontà che seminasti a piene mani, per tutte le guarigioni miracolose e tutte quante le grazie che sicuramente hai concesso in quantità e per quelle che certamente concederai, magari anche oggi per non attendere domani, io t'invoco e ti prego di fare in modo che sulle nostre case non manchi mai la tua benedizione, insieme con la tua santa protezione.

Ascadésia e biligòrnia

All'amico fraterno Fernando Bonandrini

Incö me sènte adöss ön'ascadésia
de chèle de la fèsta, öress mò di:
ön'ascadésia, insóma, mai sentida
che la me pórtà in cör la biligòrnia
e la me fà capì che mé só vècc
e pò, per vèss amò piö tant precis,
a la me dis de tirà `nsèma i gàbie,
perchè `l mé sul adèss a l' v`a a masù.

Oh té, Signùr, che t'è patìt in crus
e te sé mórt per töcc i nòs' pecàcc,
scólta, te préghe, la mé póvra ùs!
Perdùnem, o Signùr, per töt ol mal
che mé de spèss ó fàcc in de la éta:
debolèsse del cör, momènc de ràbia,
legerèsse che adèss regórde piö...
Perdùnem, o Signùr, perdùnem töt!

E quando pò l' sarà chèl tal momènt
(e mé spére che l' vègne `mponì tarde),
Signùr, te préghe, tìrem sö con té!
Alura sé, contét in di tò brass,
a pregheró per tötta la mé zét,
per la mé cara s-cèta e mé moér,
i mé dò sante döne, perchè ü dé
i vègne sö pò a' lure `n banda a mé.

Gennaio 1978

Apatia e tristezza

Oggi mi sento addosso un'indolenza di quelle della festa, vorrei dire: un'apatia, insomma, mai avvertita che mi porta in cuore una malinconia e che mi fa capire di essere vecchio e poi, per essere ancor più preciso, mi dice di prepararmi ad andarmene (lett.: radunare le gabbie) perché adesso il mio sole tramonta (lett.: va nella stia).

Oh tu, Signore, che hai patito in croce e sei morto per tutti i nostri peccati, ascolta, ti prego, la mia povera voce! Perdonami, o Signore, per tutto il male che spesso ho commesso nella vita: debolezze del cuore, momenti di rabbia, leggerezze che adesso non ricordo più... Perdonami, o Signore, perdonami tutto!

E quando poi arriverà quel tal momento (e io spero che arrivi un po' tardi), Signore, ti prego, portami lassù con te! Allora sì, contento nelle tue braccia, pregherò per tutta la mia gente, per la mia cara figlia e per mia moglie, le mie due sante donne, perché un giorno salgano lassù anche loro accanto a me.

Ricordando Giacinto Gambirasio a dieci anni dalla morte

O Gambiràs, o caro Smiciatöt,
ol sés de zögn a l'è dés agn precis
de quando te sé `ndàcc al mónnd de là
ma l' par l'otrér che nóter a m'indàa
a recità de spèss i nòste rime.
A se regórdet, Gambi, quate ólte
a Bèrghem, a Milà, pò `n di país
i t'à sbatit i mà per i tò vèrs
che t'é scricc con d'ü cör de bergamàsch,
ü cör de gran poéta e galantòm?
O Gambiràs, o caro Smiciatöt,
mé só sigür delbù de fàt contét
quando te dighe col mé cör sincér
che nóter bergamàsch a m' lèss amò
i tò rime issé piéne de armonia:
a m' lèss amò de göst e m' leserà
i vèrs ch'i parla de la nòsta rassa,
de chèsta zét de fidech e sgobuna
sèmper col cör in mà, che t'é cantàt
co l'éstro d'ü cantür ma de sompé;
a m' lèss amò i bèi vèrs del "Sach in spala",
de "La nòcc de Nedàl" e del "Bernàrd"
e de "La mà del Papa" e de "La Santa"
che a mèsa-nòcc del dùdes de desèmber
la pórtà zó del Cél per i s-cècc bu
ü tòch de Paradìs anticipàt...
S-ce vèrs, o Gambi, i ligherà `l tò nòm
a la stòria di rime bergamasche.
O Gambiràs, o caro Smiciatöt,
préga con mé `l Signür che l' me prepare,
söbet incö per no spetà `ndomà,
ü tochelì de pòst, ü postisì
che l' me permète de vègn sö con té,
quando l' sarà `l momènt de `ndà a masù.
Insèm con té, de banda a tace amìs
ch'i m'à völit gran bé sö chèsta tèra,
mé só sigür che posseró piö bé.
1981, dalla divina Sudorno

Ricordando Giacinto Gambirasio

O Gambirasio, caro Smiciatöt, il sei di giugno sono dieci anni precisi da quando te ne andasti all'altro mondo ma pare l'altro ieri che noi si andava a recitare spesso le nostre rime. Ti ricordi, Gambi, quante volte a Bergamo, a Milano e anche nei paesi ti hanno applaudito per i tuoi versi scritti con un cuore di bergamasco, un cuore da gran poeta e galantuomo? O Gambirasio, caro Smiciatöt, io sono davvero sicuro di farti contento quando ti dico con il mio cuore sincero che noi bergamaschi leggiamo ancora le tue rime tanto piene di armonia: leggiamo ancora di gusto e leggeremo i versi che parlano della nostra razza, di questa gente coraggiosa e dedita al lavoro, sempre generosa (lett.: con il cuore in mano), che hai cantato con l'estro di un cantore eccelso; leggiamo ancora i bei versi di "Sach in spala", de "La nòcc de Nedàl" e del "Bernàrd" e de "La mà del Papa" e della "Santa" che a mezzanotte del dodici dicembre porta giù dal Cielo per i bambini buoni un pezzo di Paradiso anticipato... Questi versi, o Gambi, legheranno il tuo nome alla storia delle rime bergamasche. O Gambirasio, caro Smiciatöt, prega con me il Signore perché mi prepari, oggi stesso per non attendere domani, un tantino di posto, un posticino che mi permetta di salire da te, quando sarà il momento di andarmene. Insieme con te, al fianco di tanti amici che mi hanno voluto tanto bene a questo mondo, io sono sicuro che riposerò meglio.

Sogno ittioecologico

Me só `nsognàt che sére dré a nodà
in d'öna bèla mórla `n mèa a ü prat
e mé sguassàe delbù, de sà e de là,
contét compàgn d'ü s-cèt inamuràt.

E l'acqua trasparènta e pröfömada
l'éra piéna de pèss e menacó,
e de rane ch'i fàa la sò sguassada
contéte a' lure e sènsa gratacò.

E l'ària frèscia e ciara di valade
a l'éra propemènta genüina,
e mé ne respiràe di gran bocade,
sigür de mandà zó ròba gran fina.

I pescadür, ü tantinì piö in là,
i gh'éra `l sò sestì zamò `mpienìt
de pèss de tôte quante i qualità...
ma pò me só desdàt quase stremìt.

Sére quase stremìt perchè la mènt
a l'è corida ai fiöm del dé de `ncö,
a l'acqua spórca, a töt l'inquinamènt,
ai pèss che mör, che squase ghe n'è piö!

E i sanguanì coi bòse e coi vairù,
i tèmegn, i trötèle e pò i barbì
i ghe lassa la pèl ma del debù
insèm coi salmunade e coi branzì.

Oh, certamènt la còlpa l'è de l'òm,
che pör de fà palanche a l' guasta töt :
adóma `l cör d'ü véro galantòm
a l' pórtà `mpó de bèl, là `ndo gh'è bröt.

A l'éra pròpe mèi sinquant'agn fà
che m'isguassàa `n de mórla zó al pradèl:
gh'éra töt nèt e, sènsa esagerà,
per nóter l'éra pròpe `l pòst piö bèl.

Sogno ittioecologico

Ho sognato che stavo nuotando in un bel torrente in mezzo a un prato, e io sguazzavo veramente, qua e là, contento come un ragazzo innamorato.

L'acqua trasparente e profumata era piena di pesci e di girini e di rane che sguazzavano contente anch'esse e senza grattacapi.

E l'aria fresca delle vallate era proprio genuina, e io ne respiravo delle grandi boccate, sicuro di ingurgitare qualcosa di finissimo.

I pescatori, un poco discosti, avevano i loro cestini già riempiti di pesci di tutte quante le qualità... ma poi mi sono ridestato quasi spaventato.

Ero quasi spaventato perché il pensiero è corso ai fiumi del giorno d'oggi, all'acqua sporca, a tutto l'inquinamento, ai pesci che muoiono, che quasi non ce n'è più!

E le sanguinerole con gli scazzoni e i vaironi, i temoli, le trotelle e i barbi muoiono davvero (lett.: ci lasciano la pelle) insieme con le salmonate ed i branzini.

Oh, certamente la colpa è dell'uomo, che pur di accumulare denaro guasta tutto: soltanto il cuore di un vero galantuomo porta un po' di bello là dove c'è il brutto.

Era proprio meglio cinquant'anni fa, quando sguazzavamo nel torrente laggiù al praticello: tutto era pulito e, senza esagerare, per noi era proprio il posto più bello.

Curio dai monti alle vette della poesia dialettale

Ad uno svolto del sentiero della Passata mi parve quest'estate che la sua voce mi chiamasse. Sarà stata l'immaginazione. Ma in quello stesso punto del sentiero che da Miragolo San Marco per la Val Pagana conduce al Santuario del Perello, or sono una quindicina d'anni me l'ero trovato improvvisamente davanti, sereno e lieto, saldo sui suoi scarponi, le braccia aperte e il volto illuminato da un cordiale sorriso. Questo è il mio ricordo più vivo di Coriolano Mazzoleni detto Curio, poeta dialettale bergamasco mancato ottantacinquenne il 12 aprile 1997. Lo accompagnai per lungo tratto conversando piacevolmente di letteratura italiana: conosceva bene Carducci, Pascoli, D'Annunzio, gli ermetici, per frequentazioni che andavano ben oltre le consuete pagine delle antologie scolastiche. Vecchio maestro in pensione, Curio amava trascorrere parte del suo tempo ricreando lo spirito con degne e scelte letture.

Prediligeva come pochi la perfezione stilistica, l'armonia compositiva, lo splendore del verso, a costo di concedere qualcosa ("il minimo indispensabile", egli diceva) alla retorica. Aborriva le cacofonie, le iterazioni vocaliche, i barbarismi, raccomandava la proprietà dei vocaboli e la fedeltà assoluta al dettato popolare, soprattutto nell'abusato campo dialettale. Le trasposizioni, i barocchismi, le espressioni cervelotiche significavano per lui un tradimento della lettera e dello spirito della nostra parlata; da lui si apprendevano la sincerità espressiva, la lindura espositiva, la musicalità spontanea, ignote a chi perde tempo e talento (quando c'è) nell'architettare un idioletto posticcio e insulso. Qualcuno forse gli deve della gratitudine ma non è detto che tutti i facitori di versi nutrano sempre sentimenti da galantuomini, soprattutto se s'insinuano nel loro animo la gelosia, l'invidia, la smania penosa di apparire e di primeggiare a costo di pubblicare banalità e melensaggini.

Nell'immediato dopoguerra Coriolano Mazzoleni si era accostato, per incoercibile vocazione, al mondo dei cultori di "cose" bergamasche ed aveva stretto rapporti di amicizia con Sereno Locatelli Milesi, con Angelo Astolfi, con Davide Cugini, con Martino Vitali e con Luigi Volpi, che dirigeva allora la Stamperia Conti, dalla quale uscivano i libri delle Edizioni Orobiche, la gloriosa casa editrice di Giacinto Gambirasio. Curio aveva organizzato varie "sagre poetiche" in città e in provincia: vi declamava versi bergamaschi insieme con Giuseppe Mazza detto Felipo, con Pietro Astolfi detto Giópa, con Angelo Pedrali, con lo stesso Giacinto Gambirasio, che gli fu sempre prodigo di consigli e di libri ("Gambirasio era un vero signore", mi disse più volte).

Aveva dimestichezza con Ettore Briolini e qualche volta aveva passeggiato con lui lungo il viale delle Mura o per la Corsarola conversando amabilmente, forse da lui attingendo un amore incondizionato per Bergamo, un amore nobile e colto, del quale le nuove generazioni sono totalmente prive. Aveva anche avuto il merito di seguire e d'incoraggiare nelle prime esperienze poetiche il caro e indimenticabile Luigi Gnechchi, uomo buono e generoso, incapace di maldicenze e di sgarberie, animato da pure idealità e vissuto da vero poeta.

Escursionista assiduo, Coriolano Mazzoleni conosceva bene tanti paesi delle nostre valli, le mulattiere ed i sentieri di montagna; si poteva parlare con lui per ore della vaghezza dei nostri panorami. Possedeva l'anima del naturalista e

conosceva bene fauna, flora e caratteristiche fisiche del nostro territorio. Si rattristava innanzi al fenomeno dello spopolamento delle contrade di montagna, dove tutto inselvaticisce e rovina ("i nòs' politicànc o i fà negót o i gh'à mia ùs in capìtol", diceva amaramente ed aveva ragione), si doleva che il nostro bel dialetto fosse stato tanto ottusamente osteggiato nelle aule scolastiche e che l'immenso tesoro di cultura e di umanità in esso racchiuso si andasse disperdendo per colpa di una diffusa mentalità snobistica incline alla superficialità e allo stolto disprezzo della cultura locale.

Compito e riservato nella parola, nel tratto, nel portamento, Coriolano Mazzoleni lascia buon ricordo di sé come schietto e garbato poeta dialettale; chi lo ha conosciuto bene ne rammenta la cultura solida, la signorilità dei sensi, l'amore insopprimibile per la "piccola patria" e per il focolare domestico, sentimento sul quale si fondano gli autentici valori della nostra civiltà.

Umberto Zanetti

Coriolano Mazzoleni (a destra) con Umberto Zanetti nel 1975 durante una lettura di versi bergamaschi alla Galleria della Torre Civica di Bergamo.

